

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
GENERAL  
A/32/87/Add.2  
26 October 1977  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ARABIC/CHINESE/  
ENGLISH/FRENCH/  
RUSSIAN/SPANISH

Тридцать вторая сессия  
Пункт 95 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ  
КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ  
И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Доклад Генерального секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

ОТВЕТЫ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ И  
МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ, СВЯЗАННЫХ С  
ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Всемирная организация здравоохранения .....	2
Всемирный почтовый союз .....	3
Всемирная метеорологическая организация .....	9
Всемирная организация интеллектуальной собственности .....	I3

ОТВЕТЫ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ И МЕЖДУНАРОДНЫХ  
ОРГАНИЗАЦИЙ, СВЯЗАННЫХ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ I/

Подлинный текст на английском/  
арабском/испанском/китайском/  
русском/французском языках

27 июня 1977 года

Генеральный директор Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) имеет честь передать Генеральному секретарю копию резолюции WHA30.24 (см.приложение ниже) по вопросу о помощи недавно ставшим независимым и стоящим на пути к независимости странам Африки, принятой 16 мая 1977 года тридцатой сессией Всемирной ассамблеи здравоохранения.

...

Генеральный директор готов принять участие в дальнейших совместных усилиях всех заинтересованных сторон, направленных на активизацию помощи в области здравоохранения всем недавно ставшим независимым и стоящим на пути к независимости государствам Африки, а также национально-освободительным движениям, признаваемым Организацией африканского единства (ОАЕ), как это было предложено Всемирной ассамблей здравоохранения.

Приложение

Тридцатая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения

Резолюция WHA30.24

КООРДИНАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ С ДРУГИМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ  
СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ПОМОЩЬ НЕДАВНО СТАВШИМ НЕЗАВИСИМЫМИ И СТОЯЩИМ  
НА ПУТИ К НЕЗАВИСИМОСТИ СТРАНАМ АФРИКИ

Тридцатая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения,

рассмотрев доклады Генерального директора, представленные в соответствии с резолюциями WHA29.23 2/ и EB59.R40, по вопросу о помощи недавно ставшим независимыми и стоящими на пути к независимости странам Африки;

I/ См. также документ A/32/87.

2/ Там же, ВОЗ, пункт I8.

памятуя о действиях, о необходимости которых говорилось в резолюции WHA29.23,

1. Отмечает с удовлетворением согласованные усилия, предпринятые УВКДБ, ПРООН, ЮНДРО, ЮНИСЕФ 3/, Лигой обществ Красного Креста и ВОЗ по оказанию помощи этим странам;

2. Одобряет действия по осуществлению оперативных мер в целях удовлетворения потребностей заинтересованных стран;

3. Предлагает Генеральному директору продолжать оказывать и активизировать медико-санитарную помощь недавно ставшим независимыми и стоящими на пути к независимости странам Африки, а также национально-освободительным движениям, признанным Организацией африканского единства, и представить Тридцать первой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения доклад по этому вопросу.

Двенадцатое пленарное заседание, 16 мая 1977 г.  
A30/VR/12

ВСЕМИРНЫЙ ПОЧТОВЫЙ СОЮЗ 4/

Подлинный текст на английском/арабском/испанском/французском языках

28 июня 1977 года

1. В соответствии со статьей IV соглашения между Организацией Объединенных Наций и Всемирным почтовым союзом (ВПС) Генеральный директор представил Исполнительному совету на его майской сессии 1977 года доклад о мерах, принятых Международным бюро в отношении рекомендаций Организации Объединенных Наций, касающихся осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями, а также резолюции об осуществлении Декларации, некоторые разделы которых касаются специализированных учреждений.

---

3/ Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Программа развития Организации Объединенных Наций, Бюро Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий и Детский фонд Организации Объединенных Наций.

4/ См.также документ A/32/87.

/...

2. На заседании 12 мая Исполнительный совет отметил доклад и соответствующие резолюции. Они рассматриваются в документе СЕ 1977-Doc.4/Annex 4 и Add.1 (см. приложение ниже). Как можно заметить из этого документа, почти на всем протяжении доклада упоминается информация, содержащаяся в письме Генерального директора от 23 февраля 1977 года (см. A/32/87). Тем не менее, необходимо сделать следующие дополнения и разъяснения:

А. Отношения с новыми независимыми странами

3. Ангола вступила в ВПС 3 марта 1977 года. Международное бюро возобновило также сделанное в 1976 году Сейшельским островам предложение о вступлении в ВПС. По линии технической помощи гражданину Коморских островов от Специального фонда ВПС представлена стипендия на 1977 год для получения специального образования.

В. Изучение положения несамоуправляющихся территорий в ВПС

4. Начатые в 1976 году консультации о положении несамоуправляющихся территорий в ВПС не принесли удовлетворительных результатов. Со стороны государств-членов не поступило ответов, которые позволяли бы Исполнительному совету остановиться на одном из двух предложенных решений. На своей майской сессии 1977 года Исполнительный совет поручил Международному бюро продолжить консультации, начатые в 1976 году, и представить еще один доклад его сессии в 1978 году.

5. Следует также указать, что за прошедший период Франция и Соединенные Штаты Америки в одностороннем порядке отменили статус государства-члена, которым пользовались группы территорий, за международные отношения которых они несут ответственность. В результате рамки проблемы, решение которой должен найти ВПС, в настоящее время ограничиваются зависимыми территориями Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Нидерландов и Португалии (см. также документ A/32/87, ВПС, пункт 6).

С. Сотрудничество с Организацией африканского единства (ОАЕ)

6. На майской сессии Исполнительного совета в 1977 году ОАЕ была представлена советником при постоянной делегации ОАЕ в Женеве.

7. ОАЕ будет также направлено приглашение принять участие в переговорах между ВПС, Ограниченными почтовыми союзами и региональными экономическими комиссиями, которые, вероятно, состоятся в штаб-квартире ВПС в Берне в ноябре 1977 года. Это совещание будет первой встречей подобного рода в рамках отношений между ВПС и региональными организациями по вопросам технического сотрудничества.

/...

D. Резолюции, представленные Исполнительному совету на его майской сессии 1977 года

8. В дополнении к резолюциям, перечисленным в упомянутом выше письме Генерального директора, Исполнительному совету были представлены следующие резолюции Генеральной Ассамблеи: 31/I44 от 17 декабря 1976 года и 31/I48, 31/I49, 31/I51 и 31/I53 от 20 декабря 1976 года.

E. Намибия

9. В отношении Института по Намибии в Лусаке ВПС заявил в письме на имя Директора Канцелярии Комиссара Организации Объединенных Наций по Намибии от 26 апреля 1977 года, что он готов рассмотреть программу курсов для намибийцев и выходцев из других колониальных стран в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций. По этому поводу было разъяснено, что если такая программа будет в принципе принята, то ее финансирование (стипендии и миссии) будет совместно осуществляться за счет взносов Программы ООН образования и профессиональной подготовки для жителей Южной Африки и собственных ресурсов ВПС.

Приложение

A. Документ СЕ 1977 - Doc. 4/Annex 4

...

Рекомендации Организации Объединенных Наций, касающиеся осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями

Доклад Генерального секретаря

Международное бюро ежегодно информирует Исполнительный совет о принятых им мерах в связи с "Рекомендациями Генеральной Ассамблеи, касающимися осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями". Этот документ содержит сведения о том, что было проделано в этой области за период, истекший с последней сессии Исполнительного совета.

1. Связи с новыми независимыми странами

Из стран, недавно ставших независимыми, пять стран вступили в ВПС, в частности, острова Зеленого Мыса, Коморские острова, Папуа-Новая Гвинея и Суринам - в 1976 году, а Ангола - в 1977 году. Две другие страны (Гренада и Сан-Томе и Принсипи) предприняли официальные

/...

шаги для того, чтобы в скором времени получить статус государства-члена. Международное бюро также предложило Сейшельским островам вступить в ВПС и возобновило сделанное им в 1975 году предложение Мозамбiku.

Международное бюро также уделяло внимание развитию почтового обслуживания новых независимых государств. В 1976 году специалист по развитию почтового обслуживания и должностное лицо из штаб-квартиры ВПС посетили, соответственно, Коморские острова и Мозамбик. Обе миссии занимались вопросами планирования и развития почтовых услуг.

В соответствии с программой миссий специалистов и консультантов на 1977 год ряд мер по оказанию помощи будет предложен, в частности, Анголе, Островам Зеленого Мыса, Сан-Томе и Принсипи и Сейшельским островам; эти меры будут включать общий обзор функционирования почтовых служб, планирования, реорганизацию оперативных служб и профессиональной подготовки.

## 2. Помощь колониальным народам

Во исполнение различных резолюций Организации Объединенных Наций, касающихся Программы ООН, образования и профессиональной подготовки для жителей Южной Африки (резолюция 3422 (XXX) от 8 декабря 1975 года и 31/31 от 29 ноября 1976 года), планируется предложить Организации Объединенных Наций ... программу курсов для выходцев из Намибии, Зимбабве и Южной Африки. Эта деятельность может финансироваться совместно из взносов в Программу ООН, образования и профессиональной подготовки для жителей Южной Африки и из Специального фонда ВПС.

## 3. Изучение положения несамоуправляющихся территорий в ВПС

Всемирный почтовый конгресс, состоявшийся в Лозанне в 1974 году, поручил Исполнительному совету изучить положение групп несамоуправляющихся территорий, которые являются полноправными членами ВПС (резолюция C 15).

На своей майской сессии 1976 года Исполнительный совет обсудил поставленную таким образом проблему и счел в тот момент целесообразным провести различные консультации перед принятием решения по существу проблемы. Консультации были проведены со всеми государствами-членами Союза, почтовыми администрациями несамоуправляющихся территорий и национально-освободительными движениями, действующими от имени этих территорий. Во время подготовки исследования Франция и Соединенные Штаты Америки отказались от статуса государства-члена, которым пользовались группы территорий, за международные отношения которых они несут ответственность. Этот отказ, осуществленный на основании статьи 12 Устава вступит в силу через один год после его получения правительством Швейцарии, т.е. 22 декабря 1977 года и 1 января 1978 года соответственно. Эти государства-члены уточнили, что, начиная с этого времени, решения ВПС будут применяться в отношении соответствующих территорий на основании статьи 23 Устава.

/...

#### 4. Сотрудничество с ОАЕ

ОАЕ в качестве наблюдателя принимала участие во всех заседаниях ВПС (решение С 92 Лозаннского конгресса 1974 года) и была приглашена участвовать в сессии Консультативной комиссии по почтовым исследованиям 1976 года, однако оказалась не в состоянии направить туда представителя. Она была также приглашена принять участие в майской сессии Исполнительного совета 1977 года.

В то же время Международное бюро в рамках исследования, упомянутое в пункте 3 выше, попросило содействия ОАЕ в установлении контактов с национально-освободительными движениями, признаваемые этой организацией, которые выступают от имени несамоуправляющихся территорий, представляющих особый интерес для ВПС.

#### 5. Сотрудничество с Организацией Объединенных Наций

В соответствии с резолюцией 31/30 Генеральной Ассамблеи Международное бюро представило Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций необходимые сведения с тем, чтобы дать ему возможность подготовить для соответствующих органов соответствующий доклад о мерах, принятых Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями в отношении проблемы деколонизации.

#### 6. Резолюции, представленные на рассмотрение Исполнительного совета

В соответствии со статьей IV соглашения между Организацией Объединенных Наций и ВПС Международное бюро представляет Исполнительному совету резолюции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, в которых содержится призыв к специализированным учреждениям о сотрудничестве и на которые Генеральный секретарь обратил его особое внимание (см. список ниже).

#### Резолюции и соответствующие пункты

- 31/6 - Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки (часть G, пункт 9; часть H, пункт 6, часть I, пункт 12; часть J, пункт 22, приложение, пункт 12)
- 31/7 - Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Южной Родезии, Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки

/...

- 3I/30 - Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (пункты 8, 11 и 12)
- 3I/46 - Вопрос о Соломоновых островах (пункт 5)
- 3I/48 - Вопрос о Токелау (пункт 8)
- 3I/54 - Вопрос о Британских Виргинских островах (пункт 6)
- 3I/59 - Вопрос о Французском Сомали (пункт 15)
- 3I/I43 - Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (пункт 6)
- 3I/I44 - Распространение информации о деколонизации (пункт 4)
- 3I/I46 - Положение в Намибии, создавшееся в результате незаконной оккупации территории Южной Африкой (пункт 5)
- 3I/I49 - Действия межправительственных и неправительственных организаций в отношении Намибии (пункты 1, 2, 3, 4 и 5)
- 3I/I51 - Фонд Организации Объединенных Наций для Намибии (пункты 6, 7, 8, 9 и 10)
- 3I/I53 - Программа государственности для Намибии (пункт 4)
- 3I/I54 - Вопрос о Южной Родезии (часть А, пункт 11)

В. Документ СЕ 1977 - Doc.4/Annex 4/Add.1

...

После публикации документа СЕ 1977 - Doc.4/Annex 4 Международное бюро получило резолюцию 3I/I48 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, озаглавленную "Активизация и координация деятельности Организации Объединенных Наций в поддержку Намибии"

...

Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций особо обратил внимание на эту резолюцию, в пункте 5 которой говорится о специализированных учреждениях.

ВСЕМИРНАЯ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ<sup>5/</sup>

Подлинный текст на английском/  
французском/русском/испанском  
языках

20 июля 1977 года

1. За период между двадцать восьмой (1976) и двадцать девятой (1977) сессиями Исполнительного комитета Всемирная метеорологическая организация (ВМО) получила большое число резолюций Организации Объединенных Наций по вопросу о Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и другим связанным с этим вопросам, в которых содержались просьбы к специализированным учреждениям (см. приложение I ниже). Данные резолюции были рассмотрены Комитетом по существу на его двадцать девятой сессии (Женева, 26 мая-15 июня 1977 года). Соответствующие выдержки из доклада сессии, содержащие решения Комитета, приводятся в приложении 2 ниже.
2. Дальнейшие действия будут предприняты секретариатом ВМО в соответствии с решениями, упомянутыми выше.

---

5/ См. также документ A/32/87.

ВМО  
Исполнительный комитет  
Двадцать девятая сессия  
26 мая-15 июня 1977 года

Приложение 1

РЕЗОЛЮЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Документ № 17.964/S/IND, annex I

I. Резолюции Специального комитета по вопросу о ходе выполнения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

- A/AC.109/494<sup>6/</sup> - Вопрос о Южной Родезии
- A/AC.109/495<sup>7/</sup> - Вопрос о Намибии
- A/AC.109/530<sup>8/</sup> - Вопрос о Южной Родезии
- A/AC.109/537<sup>9/</sup> - Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций
- A/AC.109/540<sup>10/</sup> - Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Южной Родезии, Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки

6/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Дополнение № 23 (A/10023/Rev.1), том II, глава IX, пункт 16.

7/ Там же, глава X, пункт 13.

8/ Там же, тридцать первая сессия, Дополнение № 23 (A/31/23/Rev.1), том II, глава VIII, пункт 13.

9/ Там же, том I, глава VI, пункт 13.

10/ Там же, глава IV, пункт 9.

/...

...

### III. Резолюции Генеральной Ассамблеи

- 3I/6 - Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки
- 3I/7 - Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Южной Родезии, Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки
- 3I/30 - Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций
- 3I/42 - Помощь Коморским островам
- 3I/43 - Помощь Мозамбику
- 3I/48 - Вопрос о Токелау
- 3I/54 - Вопрос о Британских Виргинских Островах
- 3I/59 - Вопрос о Французском Сомали
- 3480 (XXX) - Вопрос о Французском Сомали
- 3I/I43 - Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам
- 3I/I44 - Распространение информации о деколонизации
- 3I/I46 - Положение в Намибии, создавшееся в результате незаконной оккупации территории Южной Африкой
- 3I/I48 - Активизация и координация деятельности Организации Объединенных Наций в поддержку Намибии
- 3I/I49 - Действие межправительственных и неправительственных организаций в отношении Намибии
- 3I/I51 - Фонд Организации Объединенных Наций для Намибии
- 3I/I53 - Программа государственности для Намибии
- 3I/I54 A - Вопрос о Южной Родезии
- 3I/I88 - Помощь Анголе

...

/...

ВМО

Исполнительный комитет

Двадцать девятая сессия

26 мая-15 июня 1977 года

Приложение 2

ВЫДЕРЖКА ИЗ ОТЧЕТА ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА

Документ № 17.964/S/IND, annex II

IO. СОТРУДНИЧЕСТВО С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ДРУГИМИ МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными агентствами и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, и другие соответствующие вопросы

IO.1.2 Комитет выразил согласие, что резолюции по этому вопросу, принятые Организацией Объединенных Наций со времени двадцать восьмой сессии (1976 год) Исполнительного комитета, могут быть разделены на три категории:

- A. Рекомендации, по которым ВМО уже предприняты или предпринимаются соответствующие меры.
- B. Рекомендации, которые не входят в компетенцию ВМО и которые не требуют никаких мер со стороны ВМО.
- C. Рекомендации, которые требуют конкретных мер со стороны ВМО.

IO.1.3 Исполнительный комитет с удовлетворением отметил меры, уже предпринятые ВМО, по тем рекомендациям, которые входят в категорию А. Решения Комитета, касающиеся резолюций категории С, рассматриваются в следующих параграфах.

Рекомендации по вопросам, касающимся Намибии

IO.1.4 Комитет рассмотрел резолюцию 31/I49 Генеральной Ассамблеи относительно предоставления полного членства Совету Организации Объединенных Наций по Намибии и другие резолюции и рекомендации Организации Объединенных Наций, касающиеся Намибии. Отмечая, что в резолюции 2145 (XXI) Генеральной Ассамблеи Организация Объединенных Наций непосредственно признала ответственность по Намибии, Комитет поручил Генеральному секретарю обсудить с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций процедуры, которые наилучшим образом могли бы быть применены в данном случае.

/...

10.1.5 В соответствии с резолюцией 31/148 и другими соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи Комитет поручил Генеральному секретарю воздержаться принимать какие-либо действия, которые могут подразумевать правомерность незаконной оккупации Намибии Южной Африкой и оказывать всевозможную помощь в рамках компетенции ВМО в сотрудничестве с Советом Организации Объединенных Наций по Намибии в планировании и осуществлении национальной программы государственности для Намибии и с Институтом по Намибии.

10.1.6 Генеральному секретарю было поручено передать на рассмотрение Восьмого конгресса различные резолюции, связанные с оказанием финансовой поддержки Намибии.

• • •

#### ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

Подлинный текст на английском языке  
25 июля 1977 года

#### А. Общие положения

1. Принятая 29 ноября 1976 года резолюция 31/30 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, касающаяся осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными агентствами и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, а также ряд других резолюций Генеральной Ассамблеи, принятых на ее тридцать первой сессии, в которых содержится призыв к специализированным учреждениям осуществить определенные меры в отношении колониальных стран и народов, включая народы Намибии и Зимбабве (резолюции 31/146, 31/149, 31/151, 31/154 A от 20 декабря 1976 года), были доведены до сведения Координационного комитета Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС), следующее заседание которого состоится в сентябре 1977 года (см. документ ВОИС WO/CC/XI/3), вместе с комментариями и предложениями Генерального директора ВОИС. Аналогичные резолюции, принятые Генеральной Ассамблей Организации Объединенных Наций на ее тридцатой сессии в 1975 году, были доведены до сведения руководящих органов ВОИС, которые провели заседания в сентябре/октябре 1976 года.

2. Следующие пункты соответствуют положениям этих резолюций и содержат сведения в отношении действий, предпринятых или предпринимаемых ВОИС во исполнение указанных резолюций. Основная часть этих сведений распределена по рубрикам, предложенным Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций.

/.../

### В. Сотрудничество с ОАЕ

3. Во исполнение резолюций Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, в которых содержится призыв к специализированным учреждениям о сотрудничестве с ОАЕ, Генеральный директор ВОИС совместно с Генеральным секретарем ОАЕ по административным вопросам подготовил проект соглашения о сотрудничестве между ВОИС и ОАЕ. В сентябре 1975 года на своей шестой сессии Координационный комитет ВОИС одобрил проект соглашения. Генеральный секретарь ОАЕ по административным вопросам представил проект соглашения Совету министров ОАЕ на его двадцать седьмой очередной сессии, состоявшейся в Порт-Луи в период с 24 июня до 23 июля 1976 года. Совет министров принял к сведению текст проекта соглашения и поручил Генеральному секретарю ОАЕ по административным вопросам распространить, в соответствии с обычной процедурой, проект соглашения среди правительств государств-членов ОАЕ. На своей двадцать восьмой сессии, состоявшейся в Ломе с 21 по 28 февраля 1977 года, Совет министров ОАЕ одобрил соглашение. В соглашении о сотрудничестве имеются положения, предусматривающие вступление соглашения в силу в день его подписания, т.е. 24 мая 1977 года.

4. После подписания соглашения о сотрудничестве между ВОИС и ОАЕ представитель Генерального директора ВОИС выступил перед четырнадцатой очередной сессией Ассамблеи глав государств и правительств ОАЕ, состоявшейся в Либревилле 2-5 июля 1977 года.

### С. Помощь народам в колониальных территориях и их национально-освободительным движениям

5. Еще до того, как Совет министров ОАЕ утвердил соглашение о сотрудничестве, состоялись переговоры между должностными лицами Международного бюро ВОИС и должностными лицами Секретариата ОАЕ по вопросу об оказании помощи колониальным народам Африки. Со вступлением соглашения в силу и с учетом все еще ведущихся вышеупомянутых переговоров Генеральный директор ВОИС будет иметь возможность в должное время представить соответствующим руководящим органам ВОИС предложения по вопросам о помощи колониальным народам Африки и их освободительным движениям, которая может быть предоставлена в сотрудничестве с ОАЕ.

6. В том что касается помощи народу Намибии и его освободительному движению, Генеральный директор ВОИС готов рассмотреть любую просьбу Совета Организации Объединенных Наций по Намибии в отношении оказания помощи народу Намибии, Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) и Институту по Намибии и передаст соответствующим руководящим органам ВОИС любую просьбу о вступлении в члены со стороны Совета Организации Объединенных Наций для Намибии. В этих целях Международное бюро ВОИС вступило в контакт с Советом Организации Объединенных Наций для Намибии в целях проведения переговоров об осуществлении соответствующих резолюций.

7. По вопросу о помощи народу Зимбабве и его национально-освободительному движению можно отметить, что переговоры между Международным бюро ВОИС и Секретариатом ОАЕ, о которых говорилось выше, касались также вопроса о такой помощи.

8. Можно отметить, что возможная помощь ВОИС колониальным странам и народам может охватывать консультации в области разработки или модернизации законодательства в отношении промышленной собственности и авторских прав и в области создания или укрепления национальных учреждений (патентных бюро и бюро авторских прав или авторских обществ), занимающихся проведением в жизнь такого законодательства, подготовку лиц, которые принимают или должны принять ответственность за управление промышленной собственностью, или за вопросы, связанные с авторскими правами, облегчение доступа к технической информации и соответствующей технологии, а также другие методы развития новаторских возможностей и содействия интеллектуальному творчеству в области литературы, искусства и техники.

9. В том что касается информации о положении в Зимбабве и о соответствующих решениях и деятельности Организации Объединенных Наций, то на состоявшихся в сентябре/октябре 1976 года сессиях руководящих органов ВОИС делегация Судана, поддержанная делегацией Кубы, высказала мнение о том, что одним из путей широкого распространения ВОИС сведений о соответствующих решениях и деятельности Организации Объединенных Наций, как это предусмотрено пунктом 10 резолюции, принятой 16 июня 1976 года II/ Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, было бы опубликование этих резолюций и решений в ежемесячном обозрении ВОИС *Industrial Property/La Propriété industrielle*.

10. В соответствии с данным предложением была сделана конкретная ссылка на пункт 10 резолюции, принятой Специальным комитетом 6 июня 1976 года, текст которого аналогичен тексту пункта 11 резолюции 31/154 Генеральной Ассамблеи, и текст пункта 2 резолюции 388 (1976) Совета Безопасности от 6 апреля 1976 года был воспроизведен в докладе об основной деятельности ВОИС, опубликованном в *Industrial Property/La Propriété industrielle* (February 1977) и в *Copyright/Droit d'auteur* (February 1977).

D. Отказ от предоставления помощи правительству Южной Африки и незаконному режиму Южной Родезии

11. Можно отметить, что ни правительство Южной Африки, ни незаконный режим Южной Родезии не запрашивали и не получали какой-либо финансовой, экономической, технической и другой помощи от Международного бюро ВОИС. Кроме того, в отношении Южной Родезии можно отметить,

---

II/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Дополнение № 23 (A/31/23/Rev.1), том II, глава VIII, пункт 13.

что через посольство Соединенного Королевства декларация о преемственности и документ о присоединении были переданы от имени правительства Южной Родезии Швейцарской конфедерации, которая 6 марта 1965 года нотифицировала о внесении этих документов и о том, что присоединение войдет в силу 6 апреля 1965 года. Соответственно, с этого дня Южная Родезия была включена Международным бюро в список членов Париjsкого союза. В ноте от 6 декабря 1968 года правительство Соединенного Королевства обратилось к Международному бюро с просьбой передавать в будущем все сообщения, направляемые родезийским властям, правительству Соединенного Королевства. Международное бюро аккуратно выполняло и продолжает выполнять указанную просьбу.

E. Представление статуса наблюдателя национально-освободительным движениям, признаваемым ОАЕ

I2. Переговоры Международного бюро ВОИС с Секретариатом ОАЕ, о которых говорилось выше, охватывали также вопрос, касающийся предоставления статуса наблюдателя национально-освободительным движениям, признаваемым ОАЕ. В свете этих переговоров, которые еще не закончены, Генеральный директор будет иметь возможность довести до сведения соответствующих руководящих органов ВОИС предложения, касающиеся предоставления статуса наблюдателя таким движениям, включая внесение возможных изменений в общие правила процедуры ВОИС.

-----